

Die oberösterreichische Partnergemeinde Molln – hier auf einer Aufnahme aus dem Jahre 1995 – wid seit 1990 von Bürgermeister Erich Dirngrabner (oben links) angeführt. Auf Busecker Gegenseite pflegt Bürgermeister Erhard Reinl (oben recht) den Kontakt.

Die oberösterreichische Marktgemeinde Molln ist mit einer Fläche von rund 191 Quadratkilometern Heimat von 4000 Einwohnern, ihre hessische Partnergemeinde Buseck beherbergt auf etwa einem Fünftel der Fläche (38 Quadratkilometern) dagegen 13500 Einwohner. Doch es gibt noch eine weitere kuriose «Gegensätzlichkeit«, die dieser Tage Helga Hornung-Müller scherzhaft auf den Punkt brachte: »Die Mollner haben den Naturpark, wir in Buseck haben den Schlosspark.«

Molln liegt in einem Talkessel, der etwa die Größe des Landkreises Gießen hat. Der Hauptort liegt auf 1200 Meter, die um-liegenden Berge steigen auf über 2000 Me-ter an. Molln gilt als Heimat der Maultro-meln und ist als Ferienziel besonders für Familien geeignet.

Fammien geeignet. Auch der frühere Entertainer Hans-Joa-chim Kulenkampff (†) hat die oberöster-reichische Idylle geschätzt und im Mollner Ortsteil Frauenstein ein Haus besessen. Seit 1998 hat er dort auch seine letzte Ru-hestätte gefunden.

Ein Vierteljahrhundert in enger Freundschaft

Die Gemeinden Molln in Oberösterreich und Buseck feiern vom 11. bis 13. August ihre 25-jährige Partnerschaft

Buseck (gl). Es sind die Menschen, die eine Partnerschaft zwischen den Gemeinden beleben und lebendig halten. Und auch die nunmehr sechon seit 25 Jahren bestehende Freundschaft zwischen Buseck und dem oberösterreichischen Molla konnte nur durch persönliches Engagement zu dem werden, was sie heute ist: eine echte Verbundenheit

nicht. Da hat das kürzlich stattgefunden Jugendcamp der Nachwichsfeuerwehren aus Buseck, Molln und Tât in Molln wertvolle Dienste geleistet.

Gegenseitige Besuche sind eine Sache, offizielle Feiern eine andere. Und da gibt es im Laufe eines Vierteljahrhunderts viele Gelegenheiten Auffallig ist dabei, dass solche Feiertage beiderseits stets mit Spaten Auffallig ist dabei, dass solche Feiertage beiderseits stets mit Spaten Auffallig ist dabei, dass solche Feiertage beiderseits stets mit Spaten Auffallig ist dabei, dass solche Feiertage beiderseits stets mit Spaten Auffallig ist dabei, dass solche Feiertage beiderseits stets mit Spaten Spaten Auffallig ist dabei, dass solche Feiertage beiderseits stets mit Spaten Spa

Die Partnerschaftsschilder sind Symbole der einstigen Zweier- und heutigen Dreier-Partnerschaft Buseck – Molln – Tát. 1996 stellten die damaligen Bürgermeister Erich Dirngrabner, Walter Kühn und Ferenc Kátái die Zeichen bei der Verschwisterungsfeier in Ungarn vor. (Foto: Archiv/ gl) Die offiziellen Akteure haben seit der Gründung 1975 auf österreichischer und deutscher Seite gewechselt, doch der Partnerschaftsgedanke hat auch in den Nachfolgern Unterstützung gefunden. Statt Hans Krennmayr leitet seit November 1990 Erich Dirngrabner die Mollner Geschicke. Auf Busecker Seite setzt Erhard Reinl die von den früheren Burgermeistern Werner Jost, Helmut Hofmann und Walter Kühn gepflegte Tradition fort. Und im ungarischen Tät, das seit 1996 mit dazu gehört, hat Lajos Szenes seinen Amtsorgänger Ferner Kätäi abgelöst. Doch auf der Ebene einer Verbindung qua Amt ist es bei allen diesen Hongatioren nicht gebleben Private Besuche

ten Ton – schließlich will man den Vereinen und Privatpersonen, deren Freundschaften das Hetz dieser Verbindungen sind, nicht nachste-hen. Es ist eben eine «lebendige Partnerschaft», die die Busecker mit ihren Freunden aus Oster-reich und Ungarn pflegen, und deren 25-jahri-ges Bestehen vom 11. bis 13. August in Buseck gefeiert werden soll. Die Rückfeier in Molin ist für April 2001 vorgesehen – dann soll dort das neue Naturparkzentrum eröffnet werden.

Burgermeister Werner Jost besiegelten den Pakt, der durch die grenzübergreifenden Freundschaften schon langst bestand. Gemäß den einstimmigen Beschlüssen der Gemeinde-vertretung Buseck und des Gemeinderates Molln vom Mai 1975 wurde die entscheidende Urkunde am 28. Juni 1975 unterzeichnet und exakt zehn Jahre später auch auf die dann ent-standene Großgemeinde Buseck und das mitt-lerweile zur Marktigemeinde, also quasi mit Stadtrecht ausgestattete Molln ausgedehnt. Haupt- und Personalamtsleiter Wilftred-Schneider sei solch ein «Mann der ersten Stun-de», unterstreicht Stein, der gemeinsam mit Bürgermeister Erhard Rein! und Helga Hor-nung-Miller der AZ Einblick in die Geschich-te der Partnerschaft gab. Doch leider sel die Pflege der Partnerschaft bei der jungen Gene-ration ein wenig vernachlassigt worden. Eine Schulpartnerschaft gibt es beispielsweise nicht und auch die Besuche von Schultern, wie in der Konjunktion Buseck-Tät üblich, existiert

tann nach entanglicher, aber imitterweite längst überholter Skepsis der Österreicher mit ins Boot genommen, die neue Partnerschaftsurkunde zunachst in Tät unterzeichnet und dann bei einer Feier im Herbst 1996 in Buseck der Pakt bekraftigt. Die Partnerschaftsrückleier in Molln ging dann im Mai 1997 über die Bühne. Übrigens: seit 1995 kümmert sich auch ein Partnerschaftsverein (Vorsitzender: Gerhard Weber) um die Pflege der Partnerschaft.



Mit »Lohplatz« wurden die Mollner 1985 am Anger zur Partnerschafts-feier empfangen. Ida Nikisch, Helene Lenischko und Hedwig Eichhöfer gehörten zu den fleißigen Helferinnen



Der Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehr Großen-Buseck – Vorgänger der heutigen Spielleute – pflegte sehon in den 50er-Jahren über die Familie Hahn den Kontakt zur späteren Partnergemeinde Molln

25 Jahre Partnerschaft **Buseck und Molln**

Freitag, 11. August

19 Uhr: Partnerschaftsfeier in der Mehrzweckhalle Großen-Buseck

Samstag, 12. August

Richtfest Bürgerhaus Großen-Buseck auf dem Areal neben dem Schlosspark

ah 13 Uhr: Gemütliches Beisammensein auf der »Baustelle« bei Musik, Kaffee und Kuchen. Es spielen u. a. die Golden Oldies

und die Busecker Volksmusikanten 20 Uhr: Partnerschaftsgespräche und Informationsaustausch im kleineren Kreis in der Alten Schmiede (Gr.-Buseck)

Sonntag, 13. August

Ökumenischer Gottesdienst 10 Uhr: kath. Kirche Großen-Buseck Verabschiedung der Gäste aus 13 Uhr: Molin, Rahberghalle Oppenrod

Die Partnerschaft dokumentiert

Stete Begleiter der nun schon 25 Jahre währenden Partnerschaft zwischen Buseck und Molin waren Heinrich Kimmel und Kurt Neser. Ihnen gebuhrt auch an dieser Stelle besonderer Dank, denn einen Großteil der Bilder auf dieser Seite haben die beiden Hobby-Fotografen zur Verfügung gestellt.



Geburtshelfer und Leistungsträger der Partnerschaft (von links): Die (ehemaligen) Bürgermeister Werner Jost, Hans Krennmayr, Helmut Hofmann, Erich Dirngrabner und Walter Kühn



Diese Läufer aus Buseck liefen am 8. Juli 1986 in Molln ein. Anlässlich der 1200-Jahr-Feier von Alten-Buseck hatten sie die 700 Kilometer bis in die Partnergemeinde im Laufschritt zurückgelegt.